

Briuselis, 2017 m. gruodžio 12 d.  
(OR. en)

15684/17

**PUBLIC 92**  
**INF 242**

## **PRANEŠIMAS**

---

Dalykas: MĖNESINĖ TARYBOS AKTŲ SUVESTINĖ. 2017 M. RUGSĖJO MĖN.

---

Šiame dokumente pateikiamas 2017 m. rugsėjo mėn. Tarybos priimtų aktų sąrašas.<sup>12</sup>

Jame nurodyta informacija apie teisėkūros procedūra priimamų aktų priėmimą, visų pirma:

- priėmimo data,
- atitinkamas Tarybos posėdis,
- priimto dokumento numeris,
- nuoroda į Oficialųjį leidinį,
- taikytos balsavimo taisyklės, balsavimo rezultatai ir atitinkamais atvejais balsavimo paaiškinimai ir Tarybos posėdžių protokoluose paskelbti pareiškimai.

---

<sup>1</sup> Išskyrus tam tikrus ribotos taikymo srities aktus, pvz., procedūrinius sprendimus, aktus dėl paskyrimo, tarptautiniais susitarimais įsteigtų organų sprendimus, konkrečius sprendimus dėl biudžeto ir t. t.

<sup>2</sup> Įprasta teisėkūros procedūra priimtų aktų atveju gali skirtis Tarybos posėdžio, kuriame priimtas atitinkamas aktas, data ir faktinė to akto data, kadangi įprasta teisėkūros procedūra priimami aktai laikomi priimtais tik tuomet, kai juos pasirašo Tarybos pirmininkas ir Europos Parlamento pirmininkas bei abiejų institucijų generaliniai sekretoriai.

Šiame dokumente taip pat pateikiama su ne teisėkūros procedūra priimamų aktų priėmimu susijusi informacija, kurią Taryba nusprendė paskelbti viešai.

Šis dokumentas taip pat pateikiamas Tarybos interneto svetainėje:

[Mėnesinės Tarybos aktų \(aktų\) suvestinės. Taryba](#)

Suvestinėje išvardytus dokumentus galima rasti Tarybos dokumentų viešame registre: [Dokumentai ir leidiniai. Taryba](#)

Pažymėtina, kad šis dokumentas pateikiamas tik informavimo tikslais – tik Tarybos posėdžių protokolai yra autentiški. Jie pateikiami Tarybos interneto svetainėje: [Tarybos posėdžių protokolai. Taryba](#).

**INFORMACIJA APIE AKTUS, KURIUOS TARYBA PRIĖMĖ 2017 M. RUGSĖJO MĖN.**

**2017 m. rugsėjo 4 d. baigta rašytinė procedūra**

**NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI**

<b>AKTAS</b>	<b>DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI</b>
2017 m. rugsėjo 4 d. Tarybos sprendimas, kuriuo priimama Tarybos pozicija dėl 2018 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto projekto OL C 303, 2017 9 14, p. 2–2	10939/1/17 REV 1
2017 m. rugsėjo 4 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/1537, kuriuo priimama Tarybos pozicija dėl 2017 finansinių metų Europos Sąjungos taisomojo biudžeto Nr. 3 projekto OL L 234, 2017 9 12, p. 6–6	10975/1/17 REV 1
2017 m. rugsėjo 4 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/1535, kuriuo priimama Tarybos pozicija dėl 2017 finansinių metų Europos Sąjungos taisomojo biudžeto Nr. 4 projekto OL L 233, 2017 9 9, p. 6–6	10976/17
2017 m. rugsėjo 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (EB) 2017/1599 dėl Europos Sąjungos solidarumo fondo lėšų mobilizavimo siekiant suteikti Italijai pagalbą OL L 245, 2017 9 23, p. 3–4	10978/17

<b>2017 m. rugsėjo 15 d. baigta rašytinė procedūra</b>	
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
2017 m. rugsėjo 15 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/1793, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (ES) 2017/1792 dėl Sąjungos ir Jungtinių Amerikos Valstijų dvišalio susitarimo dėl prudencinių draudimo ir perdraudimo priemonių pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino taikymo OL L 258, 2017 10 6, p. 3–3	12064/17
Europos Sąjungos ir Jungtinių Amerikos Valstijų dvišalis susitarimas dėl prudencinių draudimo ir perdraudimo priemonių OL L 258, 2017 10 6, p. 4–21	8065/17
<p><b>Komisijos pareiškimas</b></p> <p>Kiek tai susiję su Tarybos sprendimų dėl ES ir JAV susitarimo dėl draudimo ir perdraudimo priemonių materialinio teisinio pagrindo pakeitimu, kurį pasiūlė Taryba, Komisija neprieštarauja šiam pakeitimui, kad šį susitarimą būtų galima greitai pasirašyti ir laikinai taikyti.</p> <p>Vis dėlto Komisija mano, kad tik SESV 207 straipsnis yra teisiniu požiūriu tinkamas šių sprendimų materialinis teisinis pagrindas ir todėl Komisijos neprieštaravimas šiuo konkrečiu atveju nėra precedentas būsimiems tarptautiniams susitarimams.</p>	
2017 m. rugsėjo 15 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (BUSP) 2017/1573, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas (BUSP) 2016/849 dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai OL L 238, 2017 9 16, p. 51–52	12108/17
2017 m. rugsėjo 15 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/1568, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) 2017/1509 dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai OL L 238, 2017 9 16, p. 10–11	12113/17

**2017 m. rugsėjo 25 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (BENDRIEJI REIKALAI) 3560-as posėdis**

## TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI

AKTAS	DOKUMENTAS	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMO REZULTATAI
2017 m. rugsėjo 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/1601, kuriuo sukuriamas Europos darnaus vystymosi fondas (EDVF), EDVF garantija ir EDVF garantijų fondas OL L 249, 2017 9 27, p. 1–16	43/17	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus: susilaikė: LU, HU

**Liuksemburgo pareiškimas**

Kalbant apie pasiūlymą dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo sukuriamas Europos darnaus vystymosi fondas (EDVF), EDVF garantija ir EDVF garantijų fondas, Liuksemburgas mano, kad suteikus valstybėms narėms daugiau laiko tam, kad jos galėtų išanalizuoti deryboms skirtus dokumentus ir pasirengti Nuolatinių atstovų komiteto posėdžiams, neabejotinai būtų pavykę užtikrinti patikimesnį reglamentavimą, kuriuo labiau atsižvelgiama į Tarybos pozicijas.

Liuksemburgas apgailestauja, kad siūlomame dokumentų rinkinyje skiriama pernelyg daug dėmesio migracijai, palyginti su vystomuoju bendradarbiavimu, ir toliau kalbama apie migraciją plačiąja prasme, o ne apsiribojama neteisėta migracija, kaip nurodyta Tarybos daliniame bendrame požiūryje.

Turto valdymo klausimu Liuksemburgas yra ypač nusivylęs dėl to, kad ši užduotis nebuvo patikėta Europos Sąjungos plėtros bankui. Nereikia painioti įvairių Europos institucijų užduočių, ir Europos Komisijai neturi būti patikėtas turto valdymas šioje srityje. Be to, Europos investicijų bankas yra finansų įstaiga, kuriai privaloma laikytis visų valdymo srityje taikomų tarptautinių ir Europos standartų ir kuri turi aiškiai apibrėžtą atsakomybę ir „kinų sienas“, be kita ko, rizikos valdymo ir vidaus kontrolės atžvilgiu.

Todėl Liuksemburgas negali pritarti siūlomam rinkiniui ir dėl šios priežasties nusprendė susilaikyti šiuo klausimu, kuris ateityje neturi tapti precedentu šio pobūdžio priemonių srityje.

<p>Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija (ES) Nr. 4/2017 siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą, kuria, siekiant į termino „narkotikas“ apibrėžtį įtraukti naujų psichoaktyviųjų medžiagų, iš dalies keičiamas Tarybos pamatinis sprendimas 2004/757/TVR, ir kuria panaikinamas Tarybos sprendimas 2005/387/TVR. Tarybos priimta 2017 m. rugsėjo 25 d. OL C 359, 2017 10 24, p. 1–7</p>	<p>10537/17</p>	<p>Kvalifikuota balsų dauguma</p>	<p>Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus: Prieš: AT. Nedalyvavo: DK, UK</p>
<p><b>Austrijos delegacijos pareiškimas</b></p> <p>Pritariame pagrindiniam tikslui, t. y. „išplėsti Sąjungos baudžiamosios teisės nuostatų, taikomų neteisėtai prekybai narkotikais, taikymą jas taikant ir naujoms psichoaktyviosioms medžiagoms, kurios kelia didelę riziką visuomenės sveikatai bei, tam tikrais atvejais, socialinę riziką“ (9 konstatuojamoji dalis).</p> <p>Vis dėlto manome, kad ne visos Pamatinio sprendimo 2004/757/TVR nuostatos turėtų būti taikomos naujoms psichoaktyviosioms medžiagoms.</p> <p>Manome, kad Pamatinio sprendimo 2004/757 2 straipsnio 1 dalies a, c ir d punktuose apibūdintos veikos atžvilgiu valstybėms narėms turėtų būti suteikta diskrecija spręsti, ar c punkte apibūdinta veika – laikymas ar pirkimas – turėtų būti laikoma nusikaltimu, ar ne. Kadangi direktyvoje nustatyti būtiniausi standartai, valstybės narės gali numatyti daugiau, nei nustatyta šiais standartais, tačiau remiantis Sąjungos teise valstybės narės neturėtų būti įpareigosios tokią veiką laikyti nusikaltimu.</p> <p>Toks nuosaikesnis Sąjungos teisės aktų leidėjo požiūris iš esmės atitiktų subsidiarumo principą ir Sutartimis numatytas sąlygas, taikomas baudžiamosios teisės sritys teisės aktų leidimui:</p> <p>Europos Parlamentas ir Taryba, priimdami direktyvas pagal įprastą teisėkūros procedūrą, gali nustatyti minimalias taisykles dėl nusikalstamų veikų ir sankcijų apibrėžimo ypač sunkių nusikaltimų, turinčių tarpvalstybinį pobūdį, pasireiškiančių dėl tokių nusikaltimų pobūdžio arba poveikio, arba ypatingo poreikio kovoti su jais remiantis bendru pagrindu, srityse. (SESV 83 straipsnio 1 dalis)</p> <p>Manome, kad pats naujų psichoaktyviųjų medžiagų laikymas ar pirkimas neatitinka cituojamų (paryškintų) Sutarties kriterijų.“</p>			

### **Jungtinės Karalystės pareiškimas**

Jungtinė Karalystė mano, kad Direktyvai, kuria dėl termino „narkotikai“ apibrėžties iš dalies keičiamas Tarybos pamatinis sprendimas 2004/757/TVR, nustatantis būtiniausias nuostatas dėl nusikalstamų veikų sudėties požymių ir bausmių neteisėtos prekybos narkotikais srityje, taikomas ir Sutarčių Protokolas (Nr. 19), ir Protokolas (Nr. 21).

Pagal Protokolo (Nr. 21) 7 straipsnį, Protokolas (Nr. 21) nedaro poveikio Protokolui (Nr. 19) dėl į Europos Sąjungos sistemą integruotos Šengeno *acquis*. Todėl pagal Sutarčių Protokolo (Nr. 19) dėl Šengeno *acquis* 5 straipsnio 2 dalį Jungtinė Karalystė nurodė, kad nepageidauja dalyvauti įgyvendinant šią direktyvą.

Kad būtų išvengta abejonių, Jungtinė Karalystė nesinaudoja Sutarčių Protokolo (Nr. 21) dėl Jungtinės Karalystės ir Airijos pozicijos dėl laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės 3 straipsnio 1 dalyje numatyta savo teise dalyvauti priimant ir taikant šią direktyvą.

Todėl Jungtinė Karalystė nedalyvauja priimant ir taikant šią direktyvą.

#### NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI

AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
2017 m. rugsėjo 25 d. Tarybos sprendimas (EC) 2017/1789, kuriuo panaikinamas Sprendimas 2009/415/ES dėl perviršinio deficito Graikijoje OL L 256, 2017 10 4, p. 5–8	11240/17
Tarybos išvados dėl Europos Audito Rūmų specialiosios ataskaitos Nr. 4/2017 „ES biudžeto apsauga nuo neteisėtų išlaidų: 2007–2013 m. laikotarpiu Komisija dažniau naudojo prevencines priemones ir finansinius pataisymus sanglaudos srityje“	11929/1/17 REV 1

<p>2017 m. rugsėjo 25 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/1767 leisti Jungtinei Karalystei pagal Direktyvos 2003/96/EB 19 straipsnio nuostatas taikyti sumažintą variklių degalų, vartojamų Vidinių ir Išorinių Hebridų salose, Šiaurės jūros salose, Klaido įlankos salose ir Silio salose, apmokestinimo lygį OL L 250, 2017 9 28, p. 69–70</p>	9871/17
<p>2017 m. rugsėjo 25 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/1769, kuriuo Lenkijos Respublikai leidžiama sudaryti susitarimą su Ukrainos Respublika, į kurį įtraukiamos nuostatos, kuriomis nukrypstama nuo Direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 2 straipsnio 1 dalies d punkto ir 5 straipsnio ir kurios taikomos Lenkijos–Ukrainos pasienyje esančių kelių tiltų priežiūrai OL L 250, 2017 9 28, p. 73–75</p>	11285/17
<p>2017 m. rugsėjo 25 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/1768, kuriuo Kroatijos Respublikai leidžiama taikyti specialią priemonę, kuria nukrypstama nuo Direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 287 straipsnio OL L 250, 2017 9 28, p. 71–72</p>	11284/17
<p>2017 m. rugsėjo 25 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/1774 dėl kontrolės priemonių taikymo N-(1-fenetilpiperidin-4-il)-N-fenilakrilamidui (akriloilfentaniliui) OL L 251, 2017 9 29, p. 21–22</p>	8858/17

Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Jungtinių Tautų vyriausiojo pabėgėlių reikalų komisaro programos vykdomajame komitete	12163/17
<p><b>Airijos delegacijos pareiškimas</b></p> <p>Airijos delegacija pažymi, kad sprendimą dėl pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Jungtinių Tautų vyriausiojo pabėgėlių reikalų komisaro programos vykdomajame komitete, Taryboje ketinama priimti greičiau nei per tris mėnesius nuo šio pasiūlymo pristatymo Tarybai.</p> <p>Susidarius tokioms išimtinėms aplinkybėms, atsižvelgiant į tai, kad išvadas UNHCR vykdomasis komitetas turi priimti spalio 2–6 d. vyksiančioje 68-ojoje sesijoje, Airijos delegacija šiuo atveju nereikalaus, kad jai būtų sudaryta galimybė pasinaudoti savo teise per tris mėnesius pranešti Tarybos pirmininkui apie savo pageidavimą dalyvauti priimant ir taikant siūlomą Tarybos sprendimą, vadovaujantis prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo pridėto Protokolo Nr. 21 dėl Jungtinės Karalystės ir Airijos pozicijos dėl laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės 3 straipsnio nuostatomis.</p>	
<p><b>Jungtinės Karalystės pareiškimas</b></p> <p>Jungtinė Karalystė ir Airija laikosi ypatingos pozicijos pagal prie Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo pridėtą Protokolą Nr. 21. Protokolo Nr. 21 3 straipsniu Jungtinei Karalystei ir Airijai nustatomas trijų mėnesių laikotarpis, skirtas nuspręsti, ar jos pageidauja dalyvauti nustatant ir taikant priemonę.</p> <p>Tas protokolas taikomas siūlomam Tarybos sprendimui dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Jungtinių Tautų vyriausiojo pabėgėlių reikalų komisaro programos vykdomajame komitete.</p> <p>Jungtinė Karalystė apgailestauja, kad jai nebuvo skirti visi trys mėnesiai, kaip tai numatyta Sutartyse, kad ji galėtų priimti sprendimą dėl to, ar dalyvauti nustatant ir taikant šią priemonę.</p> <p>Todėl Jungtinė Karalystė nedalyvauja priimant Tarybos sprendimą ir jis nebus jai privalomas.</p>	

Tarybos sprendimas dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Filipinų Respublikos pagrindų susitarimo dėl partnerystės ir bendradarbiavimo sudarymo Sąjungos vardu	5431/17
Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Filipinų Respublikos pagrindų susitarimas dėl partnerystės ir bendradarbiavimo	15616/10
2017 m. rugsėjo 25 d. Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi dėl Rytų ir Pietų Afrikos valstybių ir Europos bendrijos bei jos valstybių narių laikinuoju susitarimu, nustatančiu ekonominės partnerystės susitarimo pagrindą, įsteigtame EPS komitete dėl Kroatijos Respublikos įstojimo į Europos Sąjungą ir Europos Sąjungos asocijuotųjų užjūrio šalių ir teritorijų sąrašo pakeitimų priėmimo OL L 250, 2017 9 28, p. 61–68	12109/17
2017 m. rugsėjo 25 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/1790 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Bendradarbiavimo taryboje, įsteigtoje Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Armėnijos Respublikos partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimu atsižvelgiant į ES ir Armėnijos partnerystės prioritetų priėmimą OL L 256, 2017 10 4, p. 9–10	11258/17
2017 m. rugsėjo 25 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (BUSP) 2017/1754, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2013/255/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai OL L 246, 2017 9 26, p. 7–9	12099/17

2017 m. rugsėjo 25 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/1751, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 36/2012 dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Sirijoje OL L 246, 2017 9 26, p. 1–3	12102/17
Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Tarptautinėje cukraus taryboje dėl 1992 m. Tarptautinio cukraus susitarimo pratęsimo	11874/17
Tarybos išvados dėl Europos Audito Rūmų specialiosios ataskaitos Nr. 34/2016 „Kova su maisto atliekomis: galimybė pagerinti išteklių naudojimo efektyvumą maisto tiekimo grandinėje“	12552/17
2017 m. rugsėjo 25 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/2209 dėl Europos Sąjungos ir Alžyro Liaudies Demokratinės Respublikos mokslinio ir technologinio bendradarbiavimo susitarimo, kuriuo išdėstomos Alžyro Liaudies Demokratinės Respublikos dalyvavimo Partnerystėje mokslinių tyrimų ir inovacijų srityje Viduržemio jūros regione (PRIMA) sąlygos, pasirašymo Sąjungos vardu ir laikino taikymo OL L 316, 2017 12 1, p. 1–2	11897/17
Europos Sąjungos ir Alžyro Liaudies Demokratinės Respublikos mokslinio ir technologinio bendradarbiavimo susitarimas, kuriuo išdėstomos Alžyro Liaudies Demokratinės Respublikos dalyvavimo Partnerystėje mokslinių tyrimų ir inovacijų srityje Viduržemio jūros regione (PRIMA) sąlygos OL L 316, 2017 12 1, p. 3–6	11924/17

<p>2017 m. rugsėjo 25 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/2210 dėl Europos Sąjungos ir Egipto Arabų Respublikos mokslinio ir technologinio bendradarbiavimo susitarimo, kuriuo išdėstomos Egipto Arabų Respublikos dalyvavimo Partnerystėje mokslinių tyrimų ir inovacijų srityje Viduržemio jūros regione (PRIMA) sąlygos, pasirašymo Sąjungos vardu ir laikino taikymo OL L 316, 2017 12 1, p. 7–8</p>	<p>11915/17</p>
<p>Europos Sąjungos ir Egipto Arabų Respublikos mokslinio ir technologinio bendradarbiavimo susitarimas, kuriuo išdėstomos Egipto Arabų Respublikos dalyvavimo Partnerystėje mokslinių tyrimų ir inovacijų srityje Viduržemio jūros regione (PRIMA) sąlygos OL L 316, 2017 12 1, p. 9–12</p>	<p>11926/17</p>
<p>2017 m. rugsėjo 25 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/2211 dėl Europos Sąjungos ir Jordanijos Hašimitų Karalystės mokslinio ir technologinio bendradarbiavimo susitarimo, kuriuo išdėstomos Jordanijos Hašimitų Karalystės dalyvavimo Partnerystėje mokslinių tyrimų ir inovacijų srityje Viduržemio jūros regione (PRIMA) sąlygos, pasirašymo Sąjungos vardu OL L 316, 2017 12 1, p. 13–14</p>	<p>11916/17</p>
<p>Europos Sąjungos ir Jordanijos Hašimitų Karalystės mokslinio ir technologinio bendradarbiavimo susitarimas, kuriuo išdėstomos Jordanijos Hašimitų Karalystės dalyvavimo Partnerystėje mokslinių tyrimų ir inovacijų srityje Viduržemio jūros regione (PRIMA) sąlygos</p>	<p>11927/17</p>

Tarybos sprendimas dėl Europos Sąjungos ir Libano Respublikos mokslinio ir technologinio bendradarbiavimo susitarimo, kuriuo išdėstomos Libano Respublikos dalyvavimo Partnerystėje mokslinių tyrimų ir inovacijų srityje Viduržemio jūros regione (PRIMA) sąlygos, pasirašymo Sąjungos vardu ir laikino taikymo	11918/17
Europos Sąjungos ir Libano Respublikos mokslinio ir technologinio bendradarbiavimo susitarimas, kuriuo išdėstomos Libano Respublikos dalyvavimo Partnerystėje mokslinių tyrimų ir inovacijų srityje Viduržemio jūros regione (PRIMA) sąlygos	11928/17
Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kuri turi būti priimta Europos Sąjungos vardu TIR konvencijos administraciniame komitete, dėl pasiūlymo iš dalies keisti 1975 m. Muitinės konvenciją dėl tarptautinio krovinių gabenimo su TIR knygelėmis	11946/17
<b>2017 m. rugsėjo 28 d. baigta rašytinė procedūra</b>	
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
2017 m. rugsėjo 28 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2017/1776, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2015/1333 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Libijoje OL L 251, 2017 9 29, p. 28–28	12257/17
2017 m. rugsėjo 28 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2017/1775 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Malyje OL L 251, 2017 9 29, p. 23–27	12100/17
2017 m. rugsėjo 28 d. Tarybos reglamentas (ES) 2017/1770 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Malyje OL L 251, 2017 9 29, p. 1–10	12130/17

2017 m. rugsėjo 29 d. baigta rašytinė procedūra	
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
Tarybos sprendimas, kuriuo Europos Komisija įgaliojama derėtis dėl aktų, kuriais užtikrinamas Jungtinių Tautų Tarptautinės prekybos teisės komisijoje (UNCITRAL) taikant taikinimo procedūrą sudarytų tarptautinių susitarimų dėl komercinių ginčų sprendimo vykdymas	12176/1/17 REV 1
<p><b>Bendras Prancūzijos, Ispanijos, Vengrijos, Nyderlandų, Liuksemburgo, Austrijos ir Italijos delegacijų pareiškimas</b></p> <p>Prancūzija, Ispanija, Vengrija, Nyderlandai, Liuksemburgas, Austrija ir Italija pabrėžia, jog to, kad būsimos derybos pagal UNCITRAL yra susijusios su klausimais, kuriems taikoma SESV 81 straipsnio 2 dalis, nepakanka tam, kad Sąjungai būtų suteikta išorės kompetencija šiais klausimais. Šiuo atveju Sąjunga turi išorės kompetenciją tik tuo atveju, kai tarptautinio susitarimo sudarymas gali daryti poveikį bendroms taisyklėms ar pakeisti jų taikymo sritį.</p> <p>Jos primena, kad taikant taikinimo procedūrą sudarytų tarptautinių susitarimų dėl komercinių ginčų sprendimo pripažinimas ir vykdymo užtikrinimas vis dar reglamentuojami valstybių narių nacionalinės teisės.</p> <p>Jų nuomone, todėl ir valstybės narės turi kompetenciją aktyviai ir vadovaujantis lojalaus bendradarbiavimo principu dalyvauti derybose pagal UNCITRAL kartu su Europos Komisija. Šiuo atžvilgiu į priedą įtrauktais nurodymais nedaroma poveikio kompetencijos pasidalijimo tarp Sąjungos ir valstybių narių vertinimui, kuris prireikus turės būti dar kartą nuodugnai išnagrinėtas derybų pabaigoje, atsižvelgiant į galutinį Konvencijos tekstą.</p>	

### **Austrijos Respublikos pareiškimas**

Be mūsų bendro pareiškimo, padaryto kartu su Prancūzijos Respublika, Nyderlandų Karalyste, Ispanijos Karalyste, Liuksemburgo Didžiąja Hercogyste, Vengrija, Italijos Respublika ir Austrija, Austrija primena savo poziciją ir susirūpinimą dėl derybų nurodymų, išdėstytus jos 2017 m. rugsėjo 7 d. pastabose (dok. 11997/17 JUSTCIV 199) ir per paskiausius Civilinės teisės klausimų darbo grupės posėdžius.

Todėl Austrija ragina Komisiją ir valstybes nares toliau nagrinėti ir apsvarstyti į priedą įtrauktus nurodymus (dok. 12176/17 JUSTCIV 205 ADD 1 RESTREINT UE/EU RESTRICTED), siekiant užtikrinti, kad bet koku būsimu susitarimu nebūtu apribota bendrovių ar piliečių teisė kreiptis į teismus, bet būtų užtikrinama, kad būtų išlaikyti šios srities labai vertingi standartai, kaip nustatyta atitinkamai Europos žmogaus teisių konvencijos 6 straipsnyje ir Europos Sąjungos Pagrindinių žmogaus teisių chartijos 47 straipsnyje.

Visų pirma reikia parengti pakankamai aukštus viso tarpininkavimo proceso ir tarpininko kokybės bei neutralumo standartus. Būsimos priemonės taikymo sritis turi būti susiaurinta ir turi būti užtikrinta pakankamai apsaugos priemonių, siekiant užkirsti kelią bet kokias netinkamam naudojimui, dėl kurio nukentėtų labiau pažeidžiama šalis. Dėl tos pačios priežasties nesuteikus tokių pačių garantijų neturėtų būti pritarta vykdymo užtikrinimo sistemai, kurioje kilmės valstybėje nebūtų jokios teisinės kontrolės.

### **Jungtinės Karalystės pareiškimas**

Nors Jungtinė Karalystė gali pritarti Tarybos sprendimo, kuriuo suteikiami įgaliojimai vesti derybas UNCITRAL ir dėl pavyzdinio įstatymo ir dėl Konvencijos dėl tarptautinių susitarimų dėl komercinių ginčų sprendimo, ji kaip ir kelios kitos valstybės narės nepritaria tam, kad buvo tvirtinama, jog ši sritis priklauso ES išimtinai kompetencijai.

Be to, pagal prie Sutarčių pridėto Protokolo Nr. 21 nuostatas Jungtinė Karalystė pranešė Tarybos pirmininkui, kad ji pageidauja dalyvauti priimant šį sprendimą, ir mano, kad žodžio „todėl“ įtraukimas į 6 konstatuojamosios dalies tekstą yra netikslus. Tai, kad Jungtinė Karalystė dalyvauja taikant Reglamentą (ES) Nr. 1215/2012, jos nuomone, nereiškia, kad Protokolo Nr. 21 nuostatos nebėra taikomos.